



Have Fun learning English!!

小学生のための英会話教室を開催(研修部会)

English conversation class for elementary school students



当協会では、「韓国語会話入門」、「初級英会話教室」を開催していましたが、今年度、新たに「小学生のための英会話教室」を開催しました。教室は1年間で全20回、18名の生徒に参加していただきました。

講師は、協会理事のバーナディタ奥津さん(バーニーさん)とクリステータ松本さん(クリスティさん)のお2人で、授業では歌を歌ったりダンスをしながら毎回とても楽しく英語を学びました。

また、10月にはハロウィンパーティを開き、11月に開催された協会主催の国際交流パーティでは、教室で学んだ歌とダンスを大勢の皆さんの前で披露しました。12月にはみんなでクリスマスパーティを開き、プレゼント交換をしました。

笑顔と笑い声であふれた教室でした。バーニー先生、クリスティ先生、1年間ありがとうございました。

講師の声

It is so much easier to learn a language when you are having fun learning. So don't be shy, Have Fun learning English with family and friends!

外国語を学ぶのって、楽しく勉強すれば全然難しいことではないですよ。みんな、恥ずかしがらずに、お友達や家族と一緒に楽しく英語を学びましょう!

Cristeta Matsumoto (クリステータ松本)

受講者の声

- ・ハロウィン、クリスマスパーティは親子ともに楽しめました。
- ・国際交流パーティへの参加・発表はとてもよかったです。
- ・もっと回数を増やしていただきたい。



第62回 茂原七夕まつり MIFA on Stage (総務部会) 平成28年7月30日開催

第62回茂原七夕まつりに今年も参加しました。

今年は、新しくフェスタ21会場にお越しの皆さんに、直接、ステージから茂原市国際交流協会をPRしようということになりました。真夏の暑期中、各国の色艶やかなコスチュームを身にまとい、フィリピン人の会の皆さんのダンス(マロンマロン)や中国語教室の皆さんの太極扇、韓国語教室の皆さんとバックトゥザカントリーの演奏による多言語ソング、そして最後に全員でWe are the Worldを会場にお越しの皆さんと合唱しました。初めての試みで、しかもステージの上からPRするという事で、緊張や不安もあったと思いますが、ステージ上で一生懸命に披露している姿は、とても輝いていました。約30分という短い時間でしたが、事前準備から本番まで、全員で協力した成果が、凝縮されたとても素晴らしい内容でした。市民の皆さんにもしっかりと茂原市国際交流協会を知っていただけたと思います。

(理事 高田裕之)



在住外国人向け「安心・安全教室」開催 (日本語学習部会)

Training of Cardiopulmonary Resuscitation with AED for foreigners 平成28年11月27日開催

11月27日(日)、市役所市民室において、茂原市消防本部の救命士を講師にお招きし、在住外国人への「救急講習会」を開催し、30名の参加者がありました。市内には在住外国人が約1,000人おり、救急対応への関心やその必要性が高まっていました。

最初に、緊急時の電話のかけ方については、当協会 大野理事より説明がありました。続いて、茂原消防本部の5名の救命士によるAEDの使用法や人工呼吸の方法について上半身人形を使っての丁寧な指導のもと、全参加者が講習を実際に体験しました。参加者の中には、お子様と一緒に参加した人もいました。

「初めて体験した」「大変参考になった」等々の感想をいただきました。

(理事 鈴木孝)



参加者の声

- ・とても勉強になりました。自分ももし、そのような場面に立ち会った際、教えていただいたことを思い出し、冷静に、パニックにならないよう、きちんと頭に入れておこうと思いました。(フィリピン 大谷リリアさん)
- ・心肺蘇生やAEDは、知識としては知っていたが、実際に体験したことは始めてだったのでよかった。(ベトナム グエンさん)

안녕하세요 (アニョハセヨ)! 韓国語会話入門 (研修部会)

Korean conversation class

4年目に突入した当協会人気の授業「韓国語会話入門」。講師は生徒からも絶大な人気を誇る府川永慈(ヨンジャ)先生。そして、今年はアシスタントにシンヨン Chol さんを迎えて教室もパワーアップ。

韓国語の基礎的な会話を中心に、韓国の流行の歌を歌ったりしながら、今年も楽しく勉強しました。そして、教室の成果を発揮し、7月の茂原七夕まつりのステージと11月の国際交流パーティでは、韓国ソングを大勢の観客の前で披露しました。

12月には先生を囲み焼肉パーティも開催し、あっと言う間の1年間でした。

ヨンジャ先生、シンさん、감사합니다 (カムサハムニダ)!



参加者の声

- ・先生が親しみやすくよかった。 ・あまりに楽しかったので、また来年受講したいです。
- ・国際交流協会のイベント等を通して語学の学習だけでなく、皆さんとの交流の輪が広がり大変楽しかった。

Don't be Shy! 初級英会話教室 (研修部会)

English conversation class for beginners

今年で2年目となる「初級英会話教室」。講師は、Grace.G.Zapata (グレース) 先生。

「これって英語で何て言うの?」という基礎の文法から、「道案内」、「航空券の予約」、「道路標識」等の生活に密着した英会話を実践に即して幅広く楽しく勉強しました。

12月にはみんなでクリスマスパーティを開き、おいしい料理を食べながら、ゲームをし、みんなでプレゼント交換をしました。

いつも明るく元気なグレース先生。笑顔と笑い声であふれた1年間でした。グレース先生、ありがとうございました。

受講者の声

- ・講師がわかりやすく丁寧に教えてくれた。
- ・みんな和気あいあいとして楽しく過ごせた。
- ・先生がフランクでとてもよかった。



国際交流バスツアーで銚子へ！(交流部会)

International bus tour to Choshi 平成28年8月25日開催

日本人24名、外国人10名の方が参加されました。地球が丸く見える丘では太平洋と利根川の雄大さに皆感動！

昼食はシーフードレストランの定食。大きなエビフライも付いており、刺身の苦手な外国人にも好評でした。

ヤマサ醤油の見学では、売店の醤油ソフトクリームが醤油の旨味とクリームの甘さが調和し絶妙な味、ぬれ煎餅の製作体験では、形は様々でしたが、おいしいものができました。

茂原到着時間の推定クイズなどあり、車内は最後まで盛り上がり、交流がさらに深まりました。(理事 長野豊和)



参加者の声

・昨年に続き二度目の参加でしたが、次回も是非参加したいです。(中国 チナさん)



日本語学習支援者養成講座(日本語学習部会)

Training course for Japanese learner supporters 平成28年8月9日～9月開催

当協会では、日本で暮らす在住外国人へ日本語や、生活していくうえで必要な知識を教える「日本語学習支援者」を養成するための講座を開催しました。

講座は全5回で、講師は、第1回目は当協会の大野理事、第2・3回目は聖心女子大学準教授 岩田一成氏、第4・5回目は早稲田大学 日本語教育研究センター 佐野香織氏でした。

第1回目は、日本語学習支援に必要な基礎知識を学び、第2・3回目は、岩田先生ご自身が日本語を教えるボランティアをされていた経験を活かし、外国人の方により分かりやすく教えるにはどうしたらよいかを楽しく教えていただきました。第4・5回目は実際に外国人に日本語を教えるにはどうしたらよいか、ワークショップ形式で学びました。



受講者は、どうしたら相手の方が分かりやすくなるかということを考えながら、教え方を工夫していました。

当協会では、いろいろな国の人々が言語や文化の違いにかかわらず、安心して暮らせる多文化共生社会の実現を目指しています。

当協会では、いろいろな国の人々が言語や文化の違いにかかわらず、安心して暮らせる多文化共生社会の実現を目指しています。



平成28年度 文化庁日本語教育大会に参加！(日本語学習部会)

Japanese language education convention by the Agency for Cultural Affairs 平成28年8月28日

文化庁主催 平成28年度 日本語教育大会に参加してきました。

今年は、茂原市における日本語教育の推進に向け、都道府県・市町村・国際交流協会で活動されている各日本語教育コーディネーターの実践報告会にも参加、コーディネーターが果たす役割や活動の先進事例を中心に勉強してきました。

(理事 大野光夫)



「태고파요 पे고파요! (お腹すいたー!)」世界の料理教室を開催 (交流部会)

Korean cuisine cooking class. Ms. Yonja Fukawa taught us how to cook Korean dishes. 平成28年6月4日開催

第2回目の「世界の料理教室」は、当協会の韓国語教室の講師でもある府川永慈(ヨンジャ)さんによる「韓国料理」で、「豚肉とイカのプルコギ丼」、「味噌チゲ」、「もやしとほうれん草のナムル」、「大根のキムチ」の4品でした。韓国料理は調味料も材料も何種類も使った複雑な味のものが多いとのことでしたが、先生の笑いの絶えない軽快な話術と皆さんの手際の良さのおかげで、1時間ほどで完成しました。韓国の現代事情や日本との文化の違いなどの話も織り交ぜながら、ゆっくりと韓国料理を楽しんだ教室となりました。(理事 吉野和子)



姉妹州 米ウィスコンシン州使節団来茂!

Delegation of Wisconsin, Sister state of Chiba prf. visited Mobarra city 平成28年10月24日～11月1日

千葉県姉妹州 米ウィスコンシン州より文化芸術使節団が茂原市を訪問しました。

使節団は、「Dance Academy of Mexico (ダンスアカデミーオブメヒコ)」というアメリカで活躍するダンスグループ。

協会では、湯浅会長がお茶会を開催し、生け花とともに歓迎しました。

使節団は、市庁舎ロビーほか様々な場所でダンスを披露し、市民との交流を楽しみました。



いざ、という時に備えて! 九都県市防災訓練に参加

Disaster Prevention Drill 平成28年8月27日開催

防災意識を高め、災害時の行動力の向上を目指した実践的な訓練として、「九都県市防災訓練」が、本年度は茂原市で開催され、防災関係の大型車両やヘリコプターを用いた大規模な訓練のほか、保存用ビスケット等の配布や炊出しが行われました。

国際交流協会では、防災訓練に参加し、外国人ブースを出展しました。在住外国人のための「災害時のやさしい日本語」、「避難所の多言語表記」等の情報提供をしました。

いつ起こるかかわからない災害には、平時からの知識と情報の収集、心の準備が大切ということ学びました。(個人会員 T)



参加者の声

- ・母国で家庭用消火器を使った防災訓練に参加したことがあったが、このような大規模な訓練は初めてだったので、見て驚いた。(ベトナム グエンさん)
- ・起震車で地震の凄さを始めて体験、地震の恐ろしさを知りよかった。(フィリピン アミジさん)

茂原市子供新年交歓会へ参加

New year event for children 平成29年1月29日開催

茂原市子ども会育成連合会から「茂原市子ども会育成連合会新年交歓会」に在住外国人家庭の子供の参加の案内を頂きました。このため、国際交流協会を通じ参加をよびかけた結果、中国、タイ、ベトナム出身4家族の子供たちが参加し、楽しいひと時を過ごしました。

(理事 大野光夫)



茂原市国際交流パーティ (交流部会)

Mobara International Friendship Party

平成28年9月17日開催

今年で5回目となる「国際交流パーティ」。

今年も様々な国の皆さんに大勢おいでいただきました。

「小学生英会話教室」の生徒によるイングリッシュソング「Hokey Pokey (ホーキーポキー)」、韓国語教室の生徒皆さんによる韓国ソング「雪の華」、フィリピンの伝統的なフォークダンス「Salakot (サラコット)」等が披露されました。

「世界のコスチュームショー」で会場は大盛り上がり。

パーティの最後には、恒例となった「we are the world」をみんなで合唱し、参加者みんなの心がひとつになりました。

ご参加いただいた皆さん、ありがとうございました。



参加者の声

フィリピンの伝統的なフォークダンス「サラコット」に参加しました。

日本のフォークダンスをイメージしていましたが、これがなかなか難しく、リズムに乗れません。さすがフィリピンの方々はリズム感が良く、感心するばかり、しかし、先生の熱心なご指導と皆様のサポートで何とか踊れるようになりました。フィリピンの方々は明るく、いつも笑顔でハイテンション。練習がとても楽しみでした。英語や日本語で交流し、親しくなれて、ダンスに参加して本当に良かったです。

(個人会員 黒川美津子)



ワイワイ・ジュージュー!! 国際交流バーベキュー (交流部会)

International friendship BBQ

平成28年9月17日開催

「みんなで一緒に楽しいことをやりたいね!!」というメンバーの声から、茂原公園でバーベキューを行いました。前日まで雨を心配していましたが、当日は晴れ!用意した食材はあっという間に参加者の胃袋へ。フィリピン・中国・台湾・韓国と国や言葉は違えども、美味しいものを食べると、おしゃべりもより弾みます。おなかいっぱい!笑顔いっぱい!の1日でした。

(個人会員 森川秀子)

参加者の声

・他の外国人にも参加の声をかけやすく、よかったです。(マレーシア ソフィアさん)

・家族で参加したが楽しかったので、またあったら参加したいです。

(タイ ブンノムさん)



姉妹都市ソルズベリー市訪問団に参加して

平成28年10月27日～11月2日

茂原市とオーストラリア ソルズベリー市とは、姉妹都市として様々な分野で交流を図っており、今回、田中市長をはじめとする訪問団が4年振りにソルズベリー市を訪問し、私は、国際交流協会の一員として訪問団に参加しました。

訪問初日、ソルズベリー市議会に市長を表敬訪問しました。議場では大きな長方形に並んだ議席に議長が座って全体が見渡せ、オープンで厳格な雰囲気でした。

2日目は、約5万3千人収容のクリケット競技場を視察しました。クリケットは国民的スポーツで選手は国民的な英雄とのこと。その後、ワイナリー、動物園等を視察しました。チーズ、バター、ワイン等の農産品、コアラ動物園等の観光資源は大事な収益になると感じました。

日曜日の「MATSURI on MOBARA (茂原まつり)」では、市内の各所に看板がかけられ祭りに対し力を入れていることが感じられました。会場では焼き鳥、唐揚げ等の露店が並び、羽織を着た太刀まわり、柔道の屋外稽古等が行われ、和服を着た人達も多く見られ、皆楽しんでいました。

滞在中、市議のウッドマンさん宅に招待されました。近所の日本人ご夫婦も加わり、幅1メートル以上もある大きなオープンで巨大な肉を焼いたもの、港で釣り上げたイカのBBQなど食べ切れないほどご馳走になりました。

数日でしたが訪問団の一員として個人では味わえない異文化の体験と多くの人達の歓迎を受ける機会を与えていただいたことに感謝いたします。

(副会長 鎌田国雄)



湯浅会長によるお客様を迎える生け花（茂原市役所1階ロビー）

Flower arrangements by Ms. Yuasa, Chairperson of MIFA



茂原市国際交流協会 会員募集!

Let's join us! Member of MIFA!

Join our MIFA member in taking part of international events!

茂原市国際交流協会は、国際交流活動を通じて外国人に日本文化を紹介したり、生活に役立つ情報の提供を行うボランティアグループです。国際交流イベントに企画段階から参加していただける「個人会員」、また当協会の活動趣旨に賛同していただける「賛助会員」を募集しています。一緒に楽しく国際交流に参加しませんか?

●専門部会の活動

【総務部会 General Affairs Section】

広報誌の発行やホームページの管理など協会のPRに関すること、PRイベントの企画運営を行います。

【日本語学習部会 Japanese learning support Section】

在住外国人や、外国にルーツのある人々を対象とした日本語教室の開催と学習者との交流事業を行います。

【研修部会 Language Learning Section】

外国語教室の開催や外国文化に関する研修を行います。

【交流部会 International Exchange Section】

在住外国人との交流イベントの開催、ホームステイの受け入れ・日本文化の紹介などの相互理解・交流事業を行います。

●年会費 Membership Annual Fee

【個人会員 Individual Member】

- ・一般会員 2,000 円 (general)
- ・学生会員 1,000 円 (student)
- ・家族会員 1,000 円 (family)

【賛助会員 Support Member】

- ・法人賛助会員 一〇 5,000 円
- ・団体賛助会員 一〇 5,000 円
- ・個人賛助会員 一〇 2,000 円

●入会方法 How to join MIFA

事務局へご連絡いただき、入会申込書に必要事項をご記入のうえ、年会費を添えて事務局にお持ちください。
Please contact secretariat below.

茂原市国際交流協会 賛助会員 ※加入順・敬称略 平成29年3月31日現在

割烹かたおか、市原薬局、割烹さろん つくし、千葉石油(株)、茂原ライオンズクラブ、
日本土地改良株式会社、(株)さくら印刷、茂原市役所部課長会、個人賛助会員 19 名

◆ 茂原市国際交流協会は、個人会員・団体会員・賛助会員を随時募集しています。お気軽にお問い合わせください。

茂原市国際交流協会 事務局

Mobara International Friendship Association secretariat (Mobara City Hall)

〒297-0028 千葉県茂原市道表1番地 茂原市企画施策課内

1Dobyo, Mobara city, Chiba prefecture 〒297-0028

TEL 0475-20-1651 FAX 0475-20-1603 Email kikaku2@city.mobara.chiba.jp

●茂原市国際交流協会 ホームページ <http://www.mobarakokusaikouryu.jp/>

●茂原市国際交流協会 Facebook ※「茂原市国際交流協会」で検索してください。

ホームページ



Facebook

